

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẢO LỘC
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 60/2023/HS-ST

Ngày: 17/5/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẢO LỘC TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Khắc Quảng;

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Tuyết, bà Tăng Thị Nhật Minh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Khắc Cường - Là Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Tuyền - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 5 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Bảo Lộc, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 43/2023/TLST-HS ngày 18 tháng 4 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 52/2023/QĐXXST-HS, ngày 05 tháng 5 năm 2023, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Vũ Thị Tú L**, sinh năm 1982; nơi sinh: ND; nơi đăng ký thường trú: Xã L, thành phố B, tỉnh L; nơi cư trú: thôn T, xã L, thành phố B, tỉnh L; văn hóa: 9/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Thiên chúa; con ông Vũ Mộng L, sinh năm 1949 và bà Nguyễn Thị S, sinh năm 1950; trú tại xã L, thành phố B, tỉnh L; có chồng tên Đặng Văn Th, sinh năm 1972; trú tại xã L, thành phố B, tỉnh L; bị cáo có 04 người con, lớn nhất sinh năm 2004, nhỏ nhất sinh năm 2018; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 13/12/2022, tại khu vực trước số nhà 774 đường Trần Phú, thuộc địa bàn phường Lộc Tiến, thành phố Bảo Lộc, Cơ quan điều tra Công an thành phố Bảo Lộc đã bắt quả tang Vũ Thị Tú L đang điều khiển xe mô tô biển số 49K1-233.28 chở 01 cá thể động vật hoang dã (nghi là Tê Tê) nặng 6,9kg mà không có giấy tờ hợp pháp. Vì vậy, Cơ quan điều tra đã lập biên bản phạm tội quả tang và tạm giữ tang vật theo quy định. Tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của bị cáo L, tại số nhà 80 đường Tô Hiến Thành, xã Lộc Châu, thành phố Bảo Lộc, Cơ quan điều tra còn thu giữ: 01 cá thể Tê Tê nặng 4,6kg (đã chết); 01 cá thể Trăn gấm nặng 0,9kg và 03 cá thể Mèo rừng nặng 08kg (đều còn sống).

Quá trình điều tra bị cáo L khai nhận, đã mua số động vật hoang dã trên của một số người dân để bán lại kiếm lời, cụ thể: Vào ngày 11/12/2022 có một người đồng bào (không rõ lai lịch) mang 01 cá thể Trăn gấm đến nhà bán cho bị

cáo với giá 100.000 đồng. Vào ngày 12/12/2022 có một người đàn ông (không rõ lai lịch) mang 02 cá thể Tê Tê đến nhà bị cáo; trong đó có 01 cá thể còn sống (khỏe mạnh) nặng 6,9kg, bị cáo mua với giá 1.300.000 đồng/kg; 01 cá thể Tê Tê còn lại, tuy còn sống nhưng rất yếu, nặng 4,6kg bị cáo mua cả con với giá 3.000.000 đồng. Sau khi mua, do không chăm sóc được nên cá thể Tê Tê này đã chết, vì vậy bị cáo đưa vào tủ lạnh để bảo quản. Tiếp đó, ngày 13/12/2022 có một người đàn ông (không rõ lai lịch) mang 03 cá thể Mèo rừng đến nhà bán cho bị cáo với giá 1.200.000 đồng. Cũng trong ngày 13/12/2022, có một người đàn ông (không rõ lai lịch), sử dụng số điện thoại 0582.946.072 gọi cho bị cáo hỏi mua 01 cá thể Tê Tê, hai bên thống nhất giá cả và hẹn nhau giao hàng tại trước cửa siêu thị Coopmrt Bảo Lộc, khi bị cáo mang Tê Tê đi giao thì bị bắt quả tang như đã nêu ở trên.

Theo Kết luận giám định động vật số 1950/STTNSV ngày 19/12/2022, của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật - Viện Hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận, mẫu vật gửi giám định (ảnh chụp số 1 và 2) là cá thể loài Tê Tê Java, có tên khoa học *Manis javanica*, thuộc lớp thú có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính Phủ. Loài Tê Tê Java có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính Phủ. Loài Tê Tê Java có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019, của cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Mẫu vật gửi giám định (ảnh chụp số 3, 4 và 5) là 03 cá thể Mèo rừng, có tên khoa học *Prionailurus bengalensis*, thuộc lớp thú; mẫu vật gửi giám định (ảnh chụp số 6) là 01 cá thể loài Trăn gấm, có tên khoa học *Python reticulatus* (*Malayopython reticulatus*), thuộc lớp bò sát. Các loài Mèo rừng và Trăn gấm có tên trong Nhóm IIB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021, của Chính Phủ. Các loài Mèo rừng và Trăn gấm có tên trong Phụ lục II, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019, của cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Theo Công văn số 01/CV-HĐĐG ngày 08/3/2023 thì Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Bảo Lộc từ chối định giá tài sản đối với 03 cá thể là Mèo rừng và 01 cá thể là Trăn gấm với lý do; trên thị trường không có giao dịch mua bán đối với các loại động vật này.

Về vật chứng: Quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã trả lại 01 xe mô tô biển số 49K1-233.28, cùng giấy đăng ký cho anh Đặng Văn V là chủ sở hữu. Đối với 01 cá thể Tê Tê Java, 01 cá thể Mèo rừng và 01 cá thể Trăn gấm (còn sống), Cơ quan điều tra đã bàn giao cho Trung tâm cứu hộ, Bảo tồn và Phát triển sinh vật - Vườn Quốc gia Cát Tiên để nuôi dưỡng; đối với 02 cá thể Mèo rừng và 01 cá thể Tê Tê Java (đã chết), Cơ quan điều tra đã xử lý bằng hình thức tiêu hủy. Hiện đang tạm giữ 01 điện thoại di động hiệu OPPO màu xanh đen của bị cáo L.

Tại bản Cáo trạng số 62/CT-VKSBL ngày 17 tháng 4 năm 2023, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc đã truy tố bị cáo Vũ Thị Tú L về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa hôm nay đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên Cáo trạng, đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự 2015, xử phạt bị cáo Vũ Thị Tú L từ 24 đến 30 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 48 đến 60 tháng. Về hình phạt bổ sung, xét bị cáo L hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên miễn hình phạt bổ sung. Về xử lý vật chứng, đề nghị tịch sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động hiệu OPPO màu xanh đen do bị cáo sử dụng phạm tội. Bị cáo Vũ Thị Tú L khai nhận đã thực hiện hành vi phạm tội đúng như Cáo trạng của Viện kiểm sát nêu, bị cáo không thắc mắc, khiếu nại gì về nội dung Cáo trạng, thấy đúng với tội của mình, xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Bảo Lộc, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc, Kiểm sát viên, trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo L không có ý kiến thắc mắc, khiếu nại gì về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều phù hợp.

[2] Về căn cứ xác định tội: Tại phiên tòa, bị cáo Vũ Thị Tú L đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai nhân chứng, vật chứng thu giữ, biên bản khám xét và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở khẳng định: Vào ngày 13/12/2022, tại khu vực trước số nhà 774 đường Trần Phú, thuộc địa bàn phường Lộc Tiến, thành phố Bảo Lộc, Cơ quan điều tra Công an thành phố Bảo Lộc đã bắt quả tang Vũ Thị Tú L đang điều khiển xe mô tô biển số 49K1-233.28, mang theo 01 cá thể Tê Tê nặng 6,9kg. Tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của bị cáo L, tại số nhà 80 đường Tô Hiến Thành, xã Lộc Châu, thành phố Bảo Lộc, Cơ quan điều tra còn thu giữ 05 cá thể động vật hoang dã khác, bao gồm: 01 cá thể Tê Tê, nặng 4,6kg (đã chết); 03 cá thể Mèo rừng, nặng 08kg và 01 cá thể Trăn gấm, nặng 0,9kg (còn sống), do bị cáo mua để bán lại kiếm lời.

Theo Kết luận giám định động vật số 1950/STTNSV ngày 19/12/2022, của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật Viện Hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận, ảnh chụp mẫu vật gửi giám định (số 1 và 2) là loài Tê Tê Java, tên khoa học *Manis javanica*, thuộc lớp thú có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính Phủ. Như vậy, hành vi của bị cáo Vũ Thị Tú L đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 điều 244 Bộ luật Hình sự năm 2015. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bảo Lộc đã truy tố

bị cáo về tội danh và điều luật như Cáo trạng là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội: Bị cáo Vũ Thị Tú L là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội do lỗi cố ý. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là nguy hiểm cho xã hội, bị pháp luật nghiêm cấm nhưng vì động cơ vụ lợi nên cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo không những xâm phạm các quy định của Nhà nước về bảo vệ cân bằng sinh thái, đa dạng sinh học trong môi trường tự nhiên mà còn gây mất an ninh trật tự tại địa phương.

[4] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo Vũ Thị Tú L là người có nhân tốt, chưa có tiền án tiền sự. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, có bố tên là Vũ Mộng L được Nhà nước tặng thưởng ba Huân chương, gồm: 02 Huân chương chiến sỹ giải phóng hạng Nhì, hạng Ba; 01 Huân chương kháng chiến hạng Ba), được áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xét bị cáo có việc làm và nơi cư trú ổn định, được UBND xã Lộc Châu xác nhận hoàn cảnh gia đình hiện nay rất khó khăn (có chồng bị tai nạn giao thông, mất khả năng lao động, một mình bị cáo phải nuôi 04 người con), vì vậy không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà giao cho chính quyền địa phương giám sát giáo dục là phù hợp.

[5] Về xử lý vật chứng: Đối với 01 cá thể Tê Tê Java, 01 cá thể Mèo rừng và 01 cá thể Trăn gấm còn sống, Cơ quan điều tra đã bàn giao cho Trung tâm cứu hộ, Bảo tồn và Phát triển sinh vật - Vườn Quốc Gia Cát Tiên nuôi dưỡng; đối với 02 cá thể Mèo rừng và 01 cá thể Tê Tê Java đã chết, Cơ quan điều tra đã tiêu hủy là phù hợp nên không đề cập đến. Riêng đối với 01 điện thoại di động hiệu OPPO màu xanh đen, do bị cáo sử dụng phạm tội nên tịch thu sung ngân sách Nhà nước.

[6] Về các vấn đề khác:

- Trong vụ án này còn có đối tượng đã bán động vật hoang dã cho bị cáo L, tuy nhiên do bị cáo khai thông tin về các đối tượng chưa đầy đủ nên Cơ quan điều tra chưa xác minh được nhân thân lai lịch của các đối tượng, vì vậy cần tách ra khi nào điều tra làm rõ sẽ xử lý sau.

- Đối với ông Đặng Văn Th, là chồng của bị cáo L, chung sống cùng nhà nơi bị cáo cất dấu động vật hoang dã. Tuy nhiên ông Th không có hành vi gì giúp sức cho bị cáo L, vì vậy Cơ quan điều tra không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với ông Th là phù hợp.

- Đối với hành vi mua bán 03 cá thể Mèo rừng và 01 cá thể Trăn gấm, có tên trong Nhóm IIB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm ban hành theo Nghị định số 84/2021 ngày 22/9/2021, của Chính Phủ. Quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã trưng cầu định giá tài sản. Tuy nhiên, ngày 08/3/2023 Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Bảo Lộc đã có văn bản từ chối định giá tài sản với lý do, trên thị trường không có giao dịch mua bán các loại động vật này. Do đó Cơ quan điều tra không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo L về hành vi này là phù hợp.

[7] Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo L hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên miễn hình phạt bổ sung.

[8] Về án phí: Buộc bị cáo L phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố, bị cáo Vũ Thị Tú L phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự 2015, xử phạt bị cáo **Vũ Thị Tú L 24 (hai mươi bốn)** tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **48 (bốn mươi tám)** tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Vũ Thị Tú L cho Ủy ban nhân dân xã Lộc Châu, thành phố Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục người bị kết án. Trường hợp người bị kết án thay đổi nơi cư trú thì việc Thi hành án thực hiện theo qui định tại khoản 3 điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015, tịch thu sung ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động hiệu OPPO màu xanh đen, gắn 02 sim số 0856904049 và 0845491419, số imei 1: 8648821060841610, số imei 2: 864821060841602.

(Theo biên bản giao nhận ngày 28/4/2023, giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Bảo Lộc với Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bảo Lộc).

3. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 qui định về án phí, lệ phí tòa án, buộc bị cáo L phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, các bị cáo có quyền kháng cáo để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND TP Bảo Lộc;
- Người tham gia tố tụng;
- Chi cục T.H.A;
- Lưu hồ sơ.

Nguyễn Khắc Quảng

